

**PL** INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA  
ODZIEŻ OCHRONNA  
MODEL: 81-207, 81-237, 81-219, 81-235

**1. Zastosowanie:**  
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wykrywającego ani ekstremalnego.

**2. Skład materiałowy:**  
Materiał główny: 100% bawełna  
Materiał dodatkowy: 100% poliester  
Podszewka: 100% poliester

**3. Spółność użytkownika:**  
Przed użytkowaniem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież: nie jest porwana, pompiłona substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie zapiecia są sprawne, czy odzież jest kompletna.

**4. Warunki transportowania, przechowywania i użycia:**  
Przeznaczony jest do użytku w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, gazów szkodliwych lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

**5. Opakowanie:**  
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze.

**6. Rozmiar:**  
Odzież nie chroni przed zagrożeniami takimi jak: uderzenia, woda, wysoka i niska temperatura, woda, ogień, chemikalia, kwas.

**7. Pakowanie:**  
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze.

--	--	--	--

**8. Liabile party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements.

**4. Rozmiar:**  
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać ruchomości ruchomych użytkownika. Rozmiar powinien być

**DE** GEBRAUCHSANWEISUNG  
SCHUTZKLEIDUNG  
MODELL: 81-207, 81-237, 81-219, 81-235

**1. Anwendung:**  
Das Produkt schützt den Benutzer/körper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.

**2. Materialzusammensetzung:**  
Hauptmaterial: 100% Baumwolle  
Zusatzmaterial: 100% Polyester  
Futtermaterial: 100% Polyester

**3. Gebrauchszweck:**  
Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit brechenen Stoffen bedeckt ist, ob alle Verschlüsse funktionsfähig sind und ob die Kleidermechanik (Knöpfe, Knäpfe, Reißverschlüsse) gut funktioniert.

**5. Verpackung:**  
Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.

**6. Verantwoordliches Unternehmen:**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

--	--	--	--

**8. Liabile party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**4. Rozmiar:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
Защитная одежда  
МОДЕЛЬ: 81-207, 81-237, 81-219, 81-235

**1. Применение:**  
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения ножи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не относящиеся ни и исключительным, ни экстремальным.

**2. Состав материала:**  
Основной материал: 100% Хлопок  
Дополнительный материал: 100% Полиэстер  
Подкладка: 100% Полиэстер

**5. Упаковка:**  
Упаковка содержит один комплект спортивного костюма (одну штучку) в указанном размере.

**6. Ответственный субъект:**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Размер:**  
Одежда не должна стеснять или ограничивать движения.

**4. Rozmiar:**  
Odeжда nie powinna ograniczać ani utrudniać ruchomości ruchomych użytkownika.

--	--	--	--

**8. Liabile party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**4. Rozmiar:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ  
Захисне спорядження: спеодія  
МОДЕЛЬ: 81-207, 81-237, 81-219, 81-235

**1. Призначення:**  
Модель призначена для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не є винятковими чи екстремальними.

**2. Компонентні матеріали:**  
Матеріал: 100% Бавна  
Матеріал доповнення: 100% Поліестер  
Підкладка: 100% Поліестер

**5. Упаковка:**  
Упаковка містить одну штучку одягу в певному розмірі.

**6. Відповідальний суб'єкт:**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Розмір:**  
Одежда не должна стеснять или ограничивать движения.

**4. Rozmiar:**  
Odeжда nie powinna ograniczać ani utrudniać ruchomości ruchomych użytkownika.

--	--	--	--

**8. Liabile party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**4. Rozmiar:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**HU** HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
Védbőltzet  
MODELL: 81-207, 81-237, 81-219, 81-235

**1. Alkalmazása:**  
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyektől (pl. horzsolásokkal) szembei védelemmel szolgálja és olyan minimális veszélyektől, mint az időjárás tényezők, melyek nem kivetéses vagy extrémis jellegűek.

**2. Anyagának összetétele:**  
Fő anyaga: 100% Pamut  
Kiegészítő anyaga: 100% Poliéster  
Bélés: 100% Poliéster

**5. csomagolás:**  
A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretben.

**6. Felelős alany:**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Mérete:**  
A ruha a felvételkor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgási képességét.

**4. Rozmiar:**  
Odeжда nie powinna ograniczać ani utrudniać ruchomości ruchomych użytkownika.

--	--	--	--

**8. Liabile party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**4. Rozmiar:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**RO** INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE  
ÎMBRĂCĂMIȚE DE PROTEȚIE  
MODEL: 81-207, 81-237, 81-219, 81-235

**1. Destinație:**  
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.

**2. Componentele materiale:**  
Material principal: 100% Bumbac  
Material suplimentar: 100% Poliester  
Căptușeală: 100% Poliester

**5. Distribuție:**  
Produsul este prezentat într-un pachet în dimensiunea indicată.

**6. Responsabilitate:**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Mărimi:**  
După îmbrăcare, hainele nu trebuie să limiteze sau să împiedice capacitatea de mișcare ale utilizatorului.

**4. Rozmiar:**  
Odeжда nie powinna ograniczać ani utrudniać ruchomości ruchomych użytkownika.

--	--	--	--

**8. Liabile party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**4. Rozmiar:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**CZ** NÁVOD K POUŽITÍ  
OCHRANNÉ OĎEVY  
MODEL: 81-207, 81-237, 81-219, 81-235

**1. Použití:**  
Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. oděrky) a minimálními riziky, jako jsou například faktory atmosféry, které však nejsou mimořádné nebo extrémní.

**2. Materiálové složení:**  
Hlavní materiál: 100% bavlna  
Další materiál: 100% polyester  
Podšívka: 100% polyester

**5. Údržba:**  
Výrobek je určen k ochraně těla uživatele před mechanickými riziky (např. oděrky) a minimálními riziky, jako jsou například faktory atmosféry, které však nejsou mimořádné nebo extrémní.

**6. Odpovědný subjekt:**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Velikost:**  
Odeжда nie powinna ograniczać ani utrudniać ruchomości ruchomych użytkownika.

**4. Rozmiar:**  
Odeжда nie powinna ograniczać ani utrudniać ruchomości ruchomych użytkownika.

--	--	--	--

**8. Liabile party**  
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4

**4. Size:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

**4. Rozmiar:**  
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen.

